ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 10 mars 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant fixation des barèmes des receveurs de l'Enregistrement et des Domaines", a donné en sa séance du 29 mars 1950 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e Maart 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit tot vaststelling van de weddeschalen der ontvangers van Registratie en Domeinen, heeft ter zitting van 29 Maart 1950 het volgend advies gegeven :

Pour les formalités préalables, le Conseil d'Etat renvoie à l'observation qu'il a faite au sujet du projet d'arrêté ministériel "portant fixation des barèmes des receveurs des contributions directes et des douanes et accises".

\+

\+ \+

Les articles 1er et 2 du projet sont présentés comme des modifications apportées au texte de l'arrêté royal du 8 septembre 1896 relatif à l'organisation de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces, tel qu'il a été ultérieurement modifié, notamment par les arrêtés ministériels des 23 mars 1948 et 9 juillet 1948.

La modification du texte d'un arrêté royal par un arrêté ministériel pourrait sembler irrégulière, mais elle est justifiée dans le cas présent.

L'arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances, dont le projet vient d'être soumis au Conseil d'Etat, donne au Ministre des Finances le pouvoir de fixer le barème des traitements des receveurs de l'Enregistrement et des Domaines, et les conditions de son attribution.

Une semblable délégation de pouvoir avait déjà été donnée au Ministre des Finances par les arrêtés royaux des 1er décembre 1924, 16 décembre 1927, 19 décembre 1946 et 3 février 1948.

./...

Il a été admis que le pouvoir de fixer les traitements des receveurs de l'Enregistrement et des Domaines, attribué ainsi au Ministre des Finances, impliquait le pouvoir de coordonner les arrêtés ministériels à prendre à cet effet avec l'arrêté royal du 8 septembre 1896 : les dispositions des arrêtés ministériels pris sur base des arrêtés royaux énumérés ci-dessus ont été insérées dans cet arrêté royal du 8 septembre 1896.

La délégation de pouvoir faite par l'arrêté du Régent qui constitue la base du présent projet d'arrêté ministériel est faite en des termes analogues à celle des arrêtés antérieurs. Il faut considérer que l'arrêté du Régent consacre l'interprétation donnée par une constante pratique administrative quant à la portée de cette délégation de pouvoir.

\+

\+ \+

Pour le surplus, le Conseil d'Etat propose des modifications de forme qui sont contenues dans le texte ci-après :

ARRETE MINISTERIEL FIXANT LE BAREME DES TRAITEMENTS DES RECEVEURS DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 8 septembre 1896 relatif à l'organisation de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces, modifié notamment par les arrêtés ministériels des 23 mars et 9 juillet 1948;

./...

Vu l'arrêté du Régent du .... modifiant l'arrêté du Régent du 19 décembre 1946 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel du Ministère des Finances;

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 1948 fixant le barème des traitements des receveurs de l'Enregistrement et des Domaines, notamment l'article 2, alinéa 4;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

L'article 12, alinéas 1er et 2, de l'arrêté royal du 8 septembre 1896 est remplacé par les dispositions suivantes :

" Le traitement des receveurs de l'Enregistrement et des Domaines est fixé à :

106.320 francs, s'ils comptent moins de deux années de service depuis le 1er janvier ou le 1er juillet qui suit la date du concours d'accession à la première catégorie auquel ils ont participé avec succès;

...texte du Gouvernement.

Le traitement des receveurs titulaires d'un bureau classé dans le groupe C ou le groupe B est toutefois limité respectivement à 149.280 francs et 171.120 francs.".

./...

Article 2.-

A l'article 13,2, de l'arrêté royal du 8 septembre 1896, la mention "39.000 francs" est remplacée par la mention "106.320 francs".

Article 3.-

A l'article 2, alinéa 4, de l'arrêté ministériel du 23 mars 1948, la mention "39.000 francs" est remplacée par la mention "106.320 francs".

Article 4.-

Le présent arrêté sort ses effets à la date du 1er juillet 1948.

Voor de voorafgande formaliteiten verwijst de Raad van Staté naar de opmerking, die hij heeft gemaakt bij het ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de weddeschalen der directe belastingen en der douanen en accijnzen".

\+

\+ \+

De artikelen 1 en 2 van het ontwerp doen zich voor als wijzigingen, aangebracht in de tekst van het koninklijk besluit van 8 September 1896 houdende inrichting van het bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën, zoals het nadien is gewijzigd, in het bijzonder door de ministeriële besluiten van 23 Maart 1948 en 9 Juli 1948.

Het wijzigen van de tekst van een koninklijk besluit door een ministerieel besluit kan onregelmatig schijnen, maar is in dit geval verantwoord.

Het besluit van de Regent tot wijziging van het besluit van de Regent van 19 December 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Financiën, besluit waarvan het ontwerp onlangs aan de Raad van State is voorgelegd, verleent aan de Minister van Financiën de macht om de weddeschaal van de ontvangers der Registratie en Domeinen en de voorwaarden van toekenning dier weddeschaal te bepalen.

Een soortgelijke overdracht van macht aan de Minister van Financiën was reeds geschied bij de koninklijke besluiten van 1 December 1924, 16 December 1927, 19 December 1946 en 3 Februari 1948.

Men heeft aangenomen dat de aldus aan de Minister van Financiën toegekende macht, om de wedden van de ontvangers der Registratie en Domeinen te bepalen, met zich brâcht de macht om de daartoe te nemen ministeriële besluiten te coördineren met het koninklijk besluit van 8 September 1896: de bepalingen van de ministeriële besluiten, op grond van de hierboven opgesomde koninklijke besluiten genomen, zijn in dit koninklijk besluit van 8 September 1896 ingevoegd.

.../...

De overdracht van macht door het besluit van de Regent dat aan het onderhavige ontwerp van ministerieel besluit ten grondslag ligt, gebeurt in soortgelijke termen als in de vroegere besluiten. Men moet aannemen dat de interpretatie, die aangaande de draagwijdte van deze overdracht van macht door een vaste administratieve practijk is gehuldigd, in dit besluit van de Regent haar bekrachtiging vindt.

\+

\+ \+

Voor het overige stelt de Raad van State enige vormwijzigingen voor, die in de hierna volgende tekst zijn aangebracht :

MINISTERIEEL BESLUIT TOT VASTSTELLING VAN DE WEDDESCHALEN VAN DE ONTVANGERS DER REGISTRATIE EN DOMEINEN.

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 September 1896 houdende inrichting van het bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën, onder meer gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 Maart en 9 Juli 1948;

Gelet op het besluit van de Regent van .... tot wijziging van het besluit van de Regent van 19 December 1946 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Financiën;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 Maart 1948 tot vaststelling van de weddeschalen van de ontvangers der Registratie en Domeinen, namelijk op artikel 2, lid 4;

Gelet op het advies van de syndicale commissie van advies;

Gelet op het advies van de Raad van State,

.../.

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Artikel 12, eerste en tweede lid, van het koninklijk besluit van 8 September 1896 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"De wedde van de ontvangers der Registratie en Domeinen wordt vastgesteld op :

106.320 frank, wanneer zij minder dan twee dienstjaren tellen sinds de 1ste Januari of de 1ste Juli die volgt op de datum van het vergelijkend examen van overgang naar de eerste categorie waarvoor zij zijn geslaagd;

... tekst van de Regering.

Nochtans wordt de wedde van de ontvangers die titularis zijn van een in groep C of in groep B gerangschikt kantoor onderscheidenlijk tot 149.520 frank en 171.120 frank beperkt.

Artikel 2.-

In artikel 13,2, van het koninklijk besluit van 8 September 1896 wordt de vermelding "39.000 frank" vervangen door de vermelding "106.320 frank".

Artikel 3.-

In artikel 2, lid 4, van het ministerieel besluit van 23 Maart 1948 wordt de vermelding "39.000 frank" vervangen door de vermelding "106.320 frank".

Artikel 4.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1948.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
G. HOLOYE, raadsheren van State

P. COART-FRESART, assesseurs de la section de législation
P. ANSIAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,
(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,
(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
des Finances.
van Financiën.

Le avril 1950.

De April 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State

K. MEES.